

國內大專學生對「合作學習」 英語教學活動的看法

章金龍

本研究的目的是探討國內大專學生對「合作學習」英語教學活動的態度與意見。三所大專院校6個班級、263位修習英文相關科目的同學參與本研究，經過一學期的「合作學習」教學活動，期末以問卷調查他們的態度及反應，問卷回收256份，回收率97.3%。研究發現百分之六十以上的同學認為練習聽、說、讀、寫、及增進字彙的機會比以前多或更多；五成以上的同學認為他們的聽、說、讀、寫能力進步多或更多，六成五的同學認為他們的字彙比以前增進多或更多；將近七成以上的同學覺得他們比以前較不懼怕聽、說、讀、寫英文；將近五成以上的學生同意或完全同意他們與人相處的觀念、態度、及能力均有相當程度的改進；根據此結果，本研究極力推薦「合作學習」教學策略。

關鍵字：合作學習、英語教學

Keywords: Cooperative Learning、TESOL

壹、緒論

國內各級學校的英語(文)教學，雖然經聯考試題的改進與誘導而稍有變革，但是由於傳統的文法翻譯教學法仍相當風行，多數學校的英語課還是以閱讀教學為主，較重支離破碎的單字解釋、課文翻譯、及文法分析，偏廢高層次閱讀綜合理解和聽、說、寫溝通能力的培養，結果造成社會大眾普遍覺得學生學了六、七年的英文，不但聽、說、寫技巧未達理想程度，閱讀能力也不見得很好；當然，造成這種現象的原因很多，不過，如果純由教學的角度來看，偏重以教師為中心、學生被動聽的傳統講授上課模式可能是成因之一。

尤有甚者，經過長時間傳統教學法及劇烈考試競爭的薰陶，國內培養出來的學生較不重群己關係，較輕忽團體合作精神，較自我中心、有我無人、自私自利，創造思考及獨立判斷的能力訓練嚴重不足，以致畢業後不是專斷獨行，就是人云亦云，社會亂象可能因此而生，的確有修正的必要。「合作學習」(Cooperative Learning)是種以小組方式進行學習的教學策略，學生透過彼此合作，相互敦促激勵，以達成最佳學習效果，目前已被美國很多學校採行，藉以補救傳統教學活動之不足，應該非常適合用來導正國內的英語教學。

「合作學習」源自杜威「教育即生活」的民主教育理念，植基於新近國內、外學者所主張的語言學習理論，如：建構學派(Constructivism)、溝通觀(Communicative Approach)、完整語言觀(Whole Language Approach)、互動觀(Interactive Approach)、及過程觀(Process Approach)(陳玉美與韋金龍，民81)；「合作學習」強調學習是種社會化的行為，唯有與他人互動及溝通，學習才能產生較大的成效，這個觀點與韋高斯基(Vygotsky, 1978)的社會心智發展學說(Mind in Society)不謀而合，因此，基於這種精神，「合作學習」教學活動的設計與安排，非常符合強調互動與溝通的外語教學要求。教師運用「合作學習」教學策略，把學生編成若干學習小組，在教學活動進行中，小組成員必須榮辱與共、休戚相關、互助合作，經由彼此互動、溝通以達預訂的學習目標；「合作學習」不但強調個人的責任與學習成果，更注重團隊的集體成就，經由同儕間的鼓勵、支持、或勸導，學習目標得以有效達成，與傳統強調個人表現的「分組討論」(group discussion)或「小組學習」(group work/study)並不相同。

強生等(Johnson et al., 1990)曾指出，在「合作學習」的教室裏，學生依不同的特徵，如：性別、程度、背景等，混合編成若干「合作學習」小組，每組三至六人不等，小組成員必須共同合作，互相協助，一起學會老師每節所教的內容，並完成指定的作業，團體內個個成員都能成功是大家一致努力的方向，如果有任何組員無法達到學習目標，該小組即需努力再努力，否則所有成員都得承擔失職之責；「合作學習」主張學習並不是學生照單全收或被動填鴨的行為，而是一連串交談、溝通、辯論、修正、並重新建構(restruct)自己知識的過程，因此，強調學生是教學的中心，必要時學生也可以參與教材的選取與準備，老師的首要工作則成為誘導及協助學生主動學習。

雖然目前風行美國的「合作學習」有不同的名稱，如：亞龍森等(Aronson et al., 1978；Aronson & Goode, 1980)的「拼圖」(Jigsaw)、薛倫等(Sharan & Sharan, 1976)的「小組調查」(Group-Investigation)、史列文(Slavin, 1980)的「學生團隊學習」(Student Team Learning)、高剛(Kagan, 1985)的「合作合作」(Co-op Co-op)、及強生兄弟(Johnson & Johnson, 1984)的「學習圈」(Circles of Learning)等(陳玉美與韋金龍，民82)，其教學目標、教學設計、及教學方法與過程也各有差異，但是「合作」卻是一致的精髓。質言之，據強生兄弟(Johnson & Johnson, 1975)的看法，「合作學習」必須包括兩大要素：(1)學習小組經由彼此互動、交談促使組員主動學習；(2)教師經由課前精心設計、安排，提供必要的專業知識及誘導。也就是說，老師講授或唱獨角戲是不行的，而只是任由學生漫無目標地分組討論也是不夠的，唯有教師課前細密計劃，加上學生朝既定目標互動學習，才能完全發揮「合作學習」的真正精神。

經二十多年的推廣，美國已有很多研究結果顯示「合作學習」對學生有正面的影響，根據史列文(Slavin, 1991)所作的綜合分析及其他研究分析，「合作學習」具有下列五項成效：(1) 提昇學習成就；不論是資質高、中、低的學生，經過「合作學習」，在語文(Slavin & Karweit, 1981；Sharan et al., 1984)、數學(She rman & Thomas, 1986)、社會科學(Allen & Van Sickle, 1984)、自然科學(Okeb ukola, 1985)等科目的成績都顯著進步；(2) 學生邏輯思考、判斷推理、及解決問題的能力大為增強(Schunk, 1987；Peterson & Swing, 1985)；(3) 人際關係的涵養更熟練(Slav 1985)，學生經由「合作學習」可以培養領導、溝通、談判的技巧和能力，能夠交到更多好朋友，生活面因而擴大，進而養成健全而正確的人生觀及社會觀，自尊心也增強，對學校及師長不再排斥，變得更愛上學；(4) 學生研究探索的能力經由「合作學習」也更純熟，他們比較懂得提出適切的研究問題，並採取合理的步驟來探討問題的來龍去脈，並想出適當的方法來解決問題(Kagan, 1985)；(5) 學生更懂得尊重自己(Slavin, 1991)。

國內可能已有英文老師在實際課堂上運用「合作學習」教學策略，但研究報告卻不多見，據葉健芬(Yeh, 1992)以國內高職學生為對象進行的研究，結果顯示學生對「合作學習」英語教學活動的評價是正面的，老師的教學也覺得很有成就感。為進一步了解大專學生對這種教學法在英語教學上應用的看法，本研究特別選取國內大專生為對象，探討他們的態度及反應，供將來作更深入研究與推廣之參考。

貳、研究設計

本研究採用問卷調查法來蒐集資料，研究問題、研究對象、研究工具、教學設計、資料蒐集與分析敘述如下：

一、研究問題

雖然國外研究結果顯示「合作學習」對學生學習成就及行為表現均有正面影響，但這些研究多以中、小學生為對象，以大專生為對象者不多(Slavin, 1990)，也較少觸及在英語教學方面的應用，何況國外研究均以該國籍學生為研究對象，國內能否全盤接受，也不無疑問，因此，有必要更進一步以國內大專學生為對象，探討「合作學習」對英語學習的影響。本研究乃針對下列四個問題進行調查：

1. 經由「合作學習」，國內大專生覺得自己練習英文的機會比以前多或少？
2. 經由「合作學習」，國內大專生覺得自己的英文能力比以前進步多或少？
3. 經由「合作學習」，國內大專生覺得自己是否比以前較不懼怕英文？

4.經由「合作學習」，國內大專生覺得自己的人際關係及行為態度是否比以前改善？

二、研究對象

本研究以臺灣中、南部三所大專院校6個班級的263位同學為研究對象，其中3個班135位學生選自中部某大學夜間部外文系，分別為修習大二英文作文1個班30位同學，及大三電腦英文2個班各有50及55位同學；另3個班128位是非外文系學生，其中一個班30位是南部某大學修習大一英文的學生，其它2個班則為中部某五專一年級(50位)及三年級(48位)英文課學生；所有學生均為原編制班級，非隨機選取之樣本。

三、研究工具

本研究以問卷為調查工具，題目設計為兩部份五大題，第一部份有四大題，題幹均以第一人稱敘述，各子題再分別列印於問卷的左半邊，學生只須圈選問卷上右半邊最適切的選項即可，第二部份為一個自由發揮的問答題，目的是在獲得學生對「合作學習」方法之綜合意見；問卷定稿前，為了使題意更清晰明確，提高問卷的信度，先以兩班外文系學生為對象做初步研究(pilot study)，根據他們的反應及意見，修正題目後再定稿付印。

四、教學設計

參與本研究的學生雖然屬於不同學校與班級，修習科目名稱也不盡相同，但是均和英文有關，因此，上課內容雖稍有出入，然上課都是以「合作學習」的形式進行；各班依修課人數分為3至6人不等的「合作學習」小組，每次上課先由任課老師簡單解說教學單元之要點，再指定一些問題供各小組討論，討論時學生須輪流擔任小組長(Leader)、紀錄(Recorder/writer)、發言代表(Reporter/Reader)、計時員(Timer)、啦啦隊員(Cheerleader)、及聯絡員或秘書(Coordinator/Secretary)、小組人數不及六人者則依序剔除後面幾個不太重要的角色，小組長負責帶動整個討論過程，鼓勵人人發言，但不允許少數人唱獨角戲或掌控全場，紀錄負責把每位組員的發言內容及討論過程記下來，課後交給老師作為評訂平常分數的依據，發言代表負責於下課前上臺報告小組討論的總結，計時員負責控制討論時間，務必在限定時間內完成作業討論，啦啦隊員負責鼓勵讚賞組員的發言，聯絡員或秘書負責與老師及其它小組之間的聯繫和雜務；任課老師不但要求學生上課時一起研究討論，更鼓勵小組成員課後也能共同完成指定作業，很多課後作業都設計成集體合作的形式；學生討論均鼓勵以英語發言，如須用母語則起立講話；為了更有效培養學生的合作學

習態度，學生的平常、期中、期末成績大多依個人及小組平均分數各佔一半計算。

五、資料蒐集與分析

本研究資料是以學生回答的問卷為依據，學生先經過一學期的「合作學習」教學，期末再和過去「傳統教學」的經驗及感受作比較，於問卷上圈選及陳述自己的意見；為了維護學生權益及鼓勵暢所欲言，填答問卷前均被告知所有問卷皆匿名處理，且任何意見均歡迎，絕不影響學期成績。問卷回收後，第一部份四大題的答案分別輸入電腦，以 SAS 統計軟體求得結果數據，第二部份的答案內容用以進一步闡釋第一部份數據結果。

參、結果與討論

問卷回收 256 份，佔全部修課學生人數 (263) 的 97.3%，學生圈選的答案經電腦統計軟體分析後，其結果及闡釋分別依前述四個研究問題敘述如下，學生的書面意見則綜合分析於後：

一、練習英文的機會

學生經過一學期的「合作學習」教學後，對練習英文機會的評估反應結果 (參閱表一) 為：

1. 聽的方面：83.2% 的學生認為練習聽英語的機會比以前多或更多，3.5% 的學生認為少或更少，13.3% 認為一樣。
2. 說的方面：73.8% 的學生認為練習說英語的機會比以前多或更多，2.8% 的學生認為少或更少，23.5% 認為一樣。
3. 讀的方面：60.6% 的學生認為練習讀英文的機會比以前多或更多，9.4% 的學生認為少或更少，30.1% 認為一樣。
4. 寫的方面：62.8% 的學生認為練習寫英文的機會比以前多或更多，10.6% 的學生認為少或更少，26.7% 認為一樣。
5. 文法方面：22.8% 的學生認為增強文法的機會比以前多或更多，30.6% 的學生認為少或更少，46.7% 認為一樣。
6. 字彙方面：67.5% 的學生認為增進字彙的機會比以前多或更多，8.2% 的學生認為少或更少，24.2% 認為一樣。

由以上數據可以發現，除了文法外，百分之六十以上的同學認為練習聽、說、

讀、寫、及增進字彙的機會比以前多或更多；如果分項檢視，在聽的方面，超過百分之八十的學生覺得練習機會多或更多，這可能和老師講課及同學互相討論使用英語頻繁有關；在說的方面，超過百分之七十的學生認為練習機會多或更多，這可能和學生上課多用英語討論或口頭報告有關；在讀與寫方面，超過百分之六十的學生覺得有多或更多的練習機會，可能是討論及口頭報告促使學生必須主動多閱讀，分組討論的紀錄工作也可能使得學生寫英文的機會增加，而且很多學生習慣把口頭報告的內容下來，以致練習寫的次數較多；在字彙方面，將近百分之七十的學生認為增進的機會比以前多或更多，可能和學生不斷使用正在學習的語文有關，很多學生常為了清楚表達自己的意見，必須勤翻字典或詢問同組組員某些用字及用詞；至於文法方面，較多同學認為練習的機會少或更少(30.6%)，僅22.8%的同學覺得多或更多，這結果似乎可以反映出國內傳統教學偏重由老師講解或分析文法的事實，學生通常較習慣聽教師解說文法規則，雖然如此，有46.7%的學生認為他們練習文法的機會和以前一樣多，因此，「合作學習」不但讓學生練習英文聽、說、讀、寫、及字彙的機會增加，文法方面的練習機會也不見得少很多；似乎可以提供更多傳統教學法所忽略的練習機會。

表一 學生對練習英文機會的評估反應結果

	更多或多		一 樣		少或更少	
	n	%	n	%	n	%
練習聽英語機會(N=255)	212	83.2	34	13.3	9	3.5
練習說英語機會(N=255)	188	73.8	60	23.5	7	2.8
練習讀英文機會(N=256)	155	60.6	77	30.1	24	9.4
練習寫英文機會(N=255)	160	62.8	68	26.7	27	10.6
增強文法機會(N=255)	58	22.8	119	46.7	78	30.6
增進字彙機會(N=256)	173	67.5	62	24.2	21	8.2

二、英文能力

學生經過一學期的「合作學習」教學後，對自己英文能力的評估反應結果(參閱表二)為：

- 1.聽的方面：62%的學生認為自己英語聽的能力比以前進步多或更多，3.2%的學生認為少或更少，34.8%認為一樣。
- 2.說的方面：53.7%的學生認為自己英語說的能力比以前進步多或更多，3.9%的學生認為少或更少，42.4%認為一樣。

3. 讀的方面：59.8% 的學生認為自己英文讀的能力比以前進步多或更多，2.4% 的學生認為少或更少，37.9% 認為一樣。
4. 寫的方面：56.8% 的學生認為自己英文寫的能力比以前進步多或更多，3.6% 的學生認為少或更少，39.6% 認為一樣。
5. 文法方面：20.8% 的學生認為自己的英文文法比以前進步多或更多，19.7% 的學生認為少或更少，59.6% 認為一樣。
6. 字彙方面：65.3% 的學生認為自己的英文字彙比以前增進多或更多，7.9% 的學生認為少或更少，26.8% 認為一樣。

由以上結果可以發現，除了文法外，過半數的同學覺得他們的聽、說、讀、寫能力進步多或更多，有六成五的學生認為他們的字彙比以前增進多或更多；而文法方面，雖然認為進步多或更多、及少或更少的學生約各佔兩成左右，但是認為一樣的同學佔了將近六成；這部份英文能力的自我評估結果跟第一部份對練習機會的反應結果比較，走勢接近，正好反映練習機會多，成效也跟著提高的事實，而這部份認為有進步的學生百分比沒有第一部份那麼高，或許和中國學生對自己能力評訂較嚴也較保守有關，也可能一學期的經驗對某些學生仍然太短，以致無法察覺其差異。

表二 學生對英文能力的評估反應結果

	更多或多		一 樣		少或更少	
	n	%	n	%	n	%
聽英語能力進步(N=253)	157	62.0	88	34.8	8	3.2
說英語能力進步(N=255)	137	53.7	108	42.4	10	3.9
讀英文能力進步(N=254)	152	59.8	96	37.8	6	2.4
寫英文能力進步(N=255)	145	56.8	101	39.6	9	3.6
文法進步(N=255)	53	20.8	152	59.6	50	19.7
字彙進步(N=254)	166	65.3	68	26.8	20	7.9

三、對英文的恐懼

學生經過一學期的「合作學習」教學後，自省對英文的懼怕程度評估反應結果(參閱表三)為：

1. 聽的方面：78.1% 的學生完全同意或同意他們比以前較不那麼懼怕聽英語，12% 的學生完全不同意或不同意他們比以前較不那麼懼怕聽英語，10% 不

知道。

- 2. 說的方面：66.8% 的學生完全同意或同意他們比以前較不那麼懼怕說英語，17% 的學生完全不同意或不同意他們比以前較不懼怕說英語，16.2% 不知道。
- 3. 讀的方面：72.3% 的學生完全同意或同意他們比以前較不懼怕讀英文，11.1% 的學生完全不同意或不同意他們比以前較不懼怕讀英文，16.7% 不知道。
- 4. 寫的方面：66.4% 的學生完全同意或同意他們比以前較不懼怕寫英文，16.6% 的學生完全不同意或不同意他們比以前較不懼怕寫英文，17% 不知道。

由以上數據可以發現，將近七成以上的學生覺得他們比以前較不懼怕聽、說、讀、寫英文，這可能和「合作學習」提供更多練習機會以及強調責任分擔有關，由於教學經過精心設計，同學之間互動頻繁，使用英文的機會較多，而每個學習單元都必須分工合作，個人承擔的壓力相對減少，再加上同儕間彼此鼓勵、支持、與體諒，恐懼心理因而降低。

表三 學生對英文懼怕程度的評估反應結果

	完全同意或同意		不知道		不同意或完全不同意	
	n	%	n	%	n	%
較不怕聽英語(N=251)	196	78.1	25	10.0	30	12.0
較不怕說英語(N=253)	169	66.8	41	16.2	43	17.0
較不怕讀英文(N=252)	182	72.3	42	16.7	28	11.1
較不怕寫英文(N=253)	168	66.4	43	17.0	42	16.6

四、個人學習行為及態度的改變

學生經過一學期的「合作學習」教學後，自省對個人行為及態度改變的評估反應結果(參閱表四)為：

- 1. 溝通能力：57.4% 的同學完全同意或同意他們的溝通能力比以前進步，12.8% 的學生完全不同意或不同意，29.9% 不知道。
- 2. 結交朋友：49.4% 的同學完全同意或同意他們交到更多朋友，22.3% 的學生完全不同意或不同意，28.2% 不知道。
- 3. 人際關係：38.3% 的同學完全同意或同意他們的人際關係技巧比以前進步，17% 的學生完全不同意或不同意，44.7% 不知道。

4. 自我了解：45.5% 的同學完全同意或同意他們比較了解自己，15.7% 的學生完全不同意或不同意，38.8% 不知道。
5. 自信：47.1% 的同學完全同意或同意他們比較有自信，20.8% 的學生完全不同意或不同意，32.2% 不知道。
6. 尊重自己：43.9% 的同學完全同意或同意他們比較尊重自己，24.7% 的學生完全不同意或不同意，31.4% 不知道。
7. 相信他人：48.7% 的同學完全同意或同意他們比較相信他人，18.9% 的學生完全不同意或不同意，32.5% 不知道。
8. 尊重他人：79.6% 的同學完全同意或同意他們比較尊重他人，5.5% 的學生完全不同意或不同意，14.9% 不知道。
9. 學習態度：67% 的同學完全同意或同意他們比較懂得主動學習，12.9% 的學生完全不同意或不同意，20% 不知道。
10. 分享：77.2% 的同學完全同意或同意他們比較懂得分享，6.3% 的學生完全不同意或不同意，16.5% 不知道。
11. 自私：73.3% 的同學完全同意或同意他們比較不自私，6.3% 的學生完全不同意或不同意，20.4% 不知道。
12. 對「合作」的看法：78.8% 的同學完全同意或同意他們比較相信合作是有益的，8.3% 的學生完全不同意或不同意，12.9% 不知道。
13. 合作意願：79.6% 的同學完全同意或同意他們比較願意和同學一起努力學習求得好成績，8.7% 的學生完全不同意或不同意，11.8% 不知道。
14. 提出問題：63% 的同學完全同意或同意他們比較懂得適時提出適當的問題，11.4% 的學生完全不同意或不同意，25.6% 不知道。
15. 陳述意見：67.1% 的同學完全同意或同意他們比較懂得條理陳述意見及想法，12.2% 的學生完全不同意或不同意，20.8% 不知道。
16. 答辯技巧：61.6% 的同學完全同意或同意他們比較懂得為自己作合理的辯護，14.1% 的學生完全不同意或不同意，24.3% 不知道。

由以上數據可以發現，絕大多數學生同意或完全同意他們與人相處的理念（見 10，11，12，及 13 項）、態度（見 7，8，及 9 項）、及能力（見 1，2 項）三方面均有相當程度的改進；六成以上的同學（見 14，15，及 16 項）認為他們討論及思辨的能力比以前純熟；至於在自我評估方面，不及半數的學生同意或完全同意他們較了解自己、較有自信、較尊重自己（見 4，5，及 6 項），這可能和中國學生較傾向嚴以責己有關；而僅不及百分之四十的同學認為人際關係技巧有進步（見第 3 項），

國內大專學生對「合作學習」英語教學活動的看法

可能有兩個理由，其一或許是他們認為自己這方面的技巧原本就不差，其二是他們可能認為短短數月無法查覺明顯改變。

表四 學生對個人行為及態度改變的評估反應結果

	完全同意或同意		不知道		不同意或完全不同意	
	n	%	n	%	n	%
溝通能力較佳 (N=251)	144	57.4	75	29.9	32	10.8
結交更多朋友 (N=255)	126	49.4	72	28.2	57	17.6
人際技巧較佳 (N=253)	97	38.3	113	44.7	43	14.6
較了解自己 (N=255)	116	45.5	99	38.8	40	14.1
較有自信 (N=255)	120	47.1	82	32.2	53	18.8
較看重自己 (N=255)	112	43.9	80	31.4	73	22.0
較信任他人 (N=255)	124	48.7	83	32.5	48	16.9
較尊重他人 (N=255)	203	79.6	38	14.9	14	3.9
較知主動學習 (N=255)	171	67.0	51	20.0	33	10.2
較知分享 (N=255)	197	77.2	42	16.5	16	5.5
較不自私 (N=255)	187	73.3	52	20.4	16	4.3
較相信合作有益 (N=255)	201	78.8	33	12.9	21	6.7
較願意合作學習 (N=255)	203	79.6	30	11.8	22	7.1
較懂提問題 (N=254)	160	63.0	65	25.6	29	9.8
較懂陳述意見 (N=255)	171	67.1	53	20.8	31	9.8
較懂合理辯護 (N=255)	157	61.6	62	24.3	36	11.4

五、書面意見

綜合分析同學們的書面意見，結果和以上數據資料相當吻合，絕大多數學生對「合作學習」的評價是正面的，他們認為「合作學習」英語教學活動可以幫助增進英文能力、提高學習興趣、改善人際關係。而少數同學表示，由於「合作學習」的上課方式和傳統講授方式大不相同，加上個性內向保守，以致有格格不入的困擾，這些同學指出因為從小受傳統教學風氣的薰陶，學習態度與習慣短時間很難改，比較習慣單打獨鬥式的學習模式，也比較相信權威，所以往往還是以較被動、較依賴的方式來參與活動，對同學間的分工合作學習方式較無法接受，同時也強烈希望老師多作文法分析或解說。

肆、結論與建議

由上述結果可以看出多數大專學生對「合作學習」的反應態度是正面的，或許因為本研究安排的教學活動方式對他（她）們來說，是項較新的嘗試，也可能因為「合作學習」是以學生為中心，將主導權交到學生手上，學生感受到絕對的尊重，所以較願主動參與學習，以致經過一學期的「合作學習」，很多同學認為除了文法以外，他（她）們練習英文的機會增多、英文能力改善、對英文的恐懼感降低、群己關係及思辨技巧也有改進，相當適合用來補救傳統教學之不足，更可用以培養學生更成熟的社會化行為，對目前國內班級人數過多，老師很難兼顧學生個別差異的現實情況下，「合作學習」是非常值得英文老師採用的教學策略。

本研究亦發現不少同學選答「一樣」或「不知道」，對「合作學習」似乎持保留態度，也有少數同學給予負面評價，為了協助教師更有效運用這種教學策略，本研究提出以下幾點教學建議：

1. 循序漸進。學生雖然可塑性高，但由於經過長時間的傳統教學薰陶，學習態度較被動，因此，驟然採用「合作學習」可能造成學生適應不良；教師不須躁進，最好先印發給學生一份書面課程大綱(Syllabus)，詳細說明上課方式、評量標準、及作業要求，在採行一項新的教學活動之前，先示範演練，並鼓勵學生從嚐試錯誤中慢慢進入情況，學期初仍以傳統教學法為主，輔以「合作學習」活動，再逐月加重後者的份量。
2. 充份準備。課前週密準備是推行「合作學習」成敗的關鍵，老師上課前必須先把討論問題、輔助器材、及評鑑工具安排齊全，讓每位學生上課時能夠忙碌而快樂地學習，卻不致有緊張及壓力感。學生語文能力好，教師盡可放手安排較長的時間讓學生自由發揮，而以更大的心力投注於教學設計及教室管理；至於初學者或程度較差的學生，老師在進行「合作學習」之前，可能就得花費較多時間與精力來誘導及協助學生了解小組合作學習的運作方式，放寬要求標準，對學生有信心，進而建立學生的自信心。
3. 耐心毅力。由於較習慣坐著聽老師講課的模式，並非所有的學生都能馬上適應「合作學習」的上課方式，教師必須發揮最大的愛心及耐心來誘導學生，協助他們盡早調適與接納；至於挫折及反對聲浪，教師須堅守原則，以最大的毅力恆心來改變學生的觀念及態度。
4. 檢討改進。天底下沒有十全十美的教學法及教學策略，採用「合作學習」教學活動的老師須衡量學生需求、教學環境、及教學目標，定期評估，適時修正，找出一些最適切且有效的技巧，幫助學生達成最佳的學習效果。

本研受到時間、經費、及研究工具的限制，無法作深入的探討，謹提出下列

幾點建議供有興趣的同仁進一步研究：

1. 採用科學實驗研究法，探討「合作學習」教學法及傳統教學法對國內大專學生英文的學習成就影響，孰優孰劣？
2. 採用標準化評量工具，探討「合作學習」對學生行為改變的程度。
3. 採用類似本研究的設計及工具，選取國中、高中學生為對象，調查他們對「合作學習」的反應及態度。
4. 探討「合作學習」比較適合用作那方面的英語教學 -- 聽、說、讀、寫？
5. 探討學生在「合作學習」過程中所採取的學習策略。
6. 探討國內推展「合作學習」的困難及因應之道。
7. 探討「合作學習」對不同類型學校（如普通與技職體系）學生的英文學習成效。
8. 探討「合作學習」在其它學科教學的可行性。

參考書目

- 陳玉美與韋金龍（民81），強化高中英文作文教學之新利器--電腦網路。 *英語教學雜誌*，16（3），4-12 頁。
- 陳玉美與韋金龍（民82），運用「合作學習」導正英語教學。 *英語教學雜誌*，16(3)，10-19 頁。
- Allen, W. H. & Van Sickle, R. L. (1984). Learning teams and low achievers. *Social Education*, 36, 60-64.
- Aronson, E., Blaney, N., Stephen, C., Sikes, J., & Snap, M. (1978). *The jigsaw classroom*. Beverly Hill, CA: Sage Publications.
- Aronson, E. & Goode, E. (1980). Training teachers to implement jigsaw learning: A manual for teachers. In S. Sharan, P. Hare, C. D. Webb, & R. Hertz-Lazarowitz (Eds.), *Cooperation in education* (pp. 47-81). Provo, UT: Brigham Young University Press.
- Johnson, D. W. & Johnson, R. T. (1975). *Learning together and alone*. Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall.
- Johnson, D. W., Johnson, R. T., Holubec, E. J., & Roy, P. (1984). *Circles of learning: Cooperation in the classroom*. Alexandria, VA: Association for Supervision and Curriculum Development.
- Johnson, D. W., Johnson, R. T., & Holubec, E. J. (1990). *Circles of learning: Cooperation in the classroom*. Edina, Minnesota: Interaction Book Company.
- Kagan, S. (1985). Co-op Co-op: A flexible cooperative learning technique. In R. Slavin, S. Sharan, S. Kagan, R. Hertz-Lazarowitz, C. Webb, & R. Schmuck (Eds.), *Learning to cooperate, cooperating to learn* (pp. 437-462). New York: Plenum Press.
- Okebukola, P.A. (1985). The relative effectiveness of cooperative and competitive interaction techniques in strengthening students' performance in science classes. *Science Education*, 69, 501-509.
- Peterson, P. L. & Swing, S. (1985). Students' cognitions mediators of effectiveness of small-

- group learning. *Journal of Educational Psychology*, 77(3), 299-312.
- Schunk, P. H., Hanson, A. R., & Co. P. D. (1987). Peer-model attributes and children's achievement behaviors. *Journal of Educational Psychology*, 79(3), 54-61.
- Sharan, S., & Sharan, Y. (1976). *Small-group teaching*. Englewood Cliffs, NJ: Educational Technology Publications.
- Sharan, S., Kussell, P., Hertz-Lazarowitz, R., Bejarano, Y., Raviv, S., & Sharan, Y. (1984). *Cooperative learning in the classroom: Research in desegregated schools*. Hillsdale, NJ: Erlbaum.
- Sherman, L. W., & Thomas, M. (1986). Mathematics achievement in cooperative versus individualistic goal-structured high school classrooms. *Journal of Educational Research*, 79, 169-172.
- Slavin, R. E. (1980). Cooperative learning. *Review of Educational Research*, 50, 315-342.
- Slavin, R. E. (1985). Team assisted individualization: A cooperative learning solution for adaptive instruction in mathematics. In M. Wang, & H. Walberg, (Eds.), *Adapting instruction to individual differences*. Berkeley, CA: McCutchan.
- Slavin, R. E. (1991). Synthesis of research on cooperative learning. *Educational Leadership*, 48(2), 71-82.
- Slavin, R. E. & Karweit, N. (1981). Cognitive and affective outcomes of an intensive student team learning experience. *Journal of Experimental Education*, 59, 29-35.
- Vygotsky, L. S. (1978). *Mind in society: The development of higher psychological processes*. (M. Cole, V. John-Steiner, S. Scribner, & E. Souberman, Eds. and Trans.). Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Yeh, Josephine. (1992). *Strategies for involving commercial vocational high school students in the all-English medium classroom: Effectiveness study on a cooperative learning approach*. Paper presented in the First International Symposium on English Teaching, Taipei, Taiwan.
- * 本論文依國科會研究專案計畫 NSC-82-0301-H005-015-T 報告改寫，特此向該會致謝。
- 韋金龍，美國印第安那大學博士，現任國立中興大學外文系副教授